

Transcription of M.R. James's unpublished description  
Cambridge, University Library, MS Library Ii.3.4

**Title:** Senecae Epistolae etc.  
**Secundo folio:** ple]rique inter.  
**Language:** Latin  
**Material:** vellum  
**Measurements:** 12 $\frac{1}{4}$  x 9 $\frac{3}{4}$  ins.  
**Collation:** 2ff. gone. 1<sup>6</sup> 2<sup>10?</sup> (one canc.) 3<sup>8</sup>-15<sup>8</sup> (+1) 16<sup>8</sup> || 17<sup>12</sup> 18<sup>10</sup> 19<sup>10</sup> 20<sup>4</sup>  
**Number of leaves:** 174  
**Columns:** double  
**Lines to a page:** 33 to 39  
**Date:** XIII  
**Handwriting:** two volumes, the second one clearly written: both good.  
**Binding:** rough sheep

James 75 (73 on fore edge)      Rotheram 2      31 on f.1      F.γ.7

**Contents:**

I.1 Senecae Epistolae

Two leaves gone: beings imperfect in Ep.3 (just few words wanting): scribis amico tuo  
There are arguments in the margin in smaller but original script & some variants  
Ends with Ep.88: quod nobis reliquerunt nichil scire.  
Vale.      128<sup>b</sup> blank

II.2 L. annei S. moralium epistolarum lib. XIII

129

inc. S(eneca) L(ucilio) suo salutem

Rem utilem desideras (Ep. 89)

The marginalia appear to be in the same hand as in vol. I

Lib. XV not marked XVI.143<sup>b</sup> (Ep. 96) XVII.148 (Ep. 101)

XVIII-XX not marked. Ends with Ep. 124: esse felices. Vale lucile karissime.

3. Seneca ad Gallionem de remediis portentorum

172<sup>b</sup>

Licet cunctorum poetarum -sit ista felicitas. Vale.

Expl. (not by Seneca)

The text continues without break: XXXVII (marg. Boetius de consol.) Nero [?] Senecam familiarem -cogit arbitrium. a

single sentence.

Marg. Aug. de civit. dei. Annei Senece sunt nisi fallor hii versus. Duc me summo pater -apertissime declaratur.

Fick in his edition, p.XIV, speaks of the probability

that Erasmus used this MS.

L.F.V. 2002-07-20